

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 20000 K.  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyílttér soronként 2000 K.

Telefon:  
(szerkesztőség)  
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
(kiadóhivatal)  
63. szám.

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában.  
Amen.

## Különvélemény

Egy előkelő francia professor, Ruyszen a napokban Budapesten járt s itt többek között a békék revíziójáról olyan nyilatkozatot tett, melylyel kénytelenek vagyunk vitába szállni. Ruyszen professor vendégünk volt s a magyar olyan nép, amelyik tiszteli a vendégjogot. Mégis, ahogy ő látja a békék revíziójának kérdését, az tipikusan francia álláspont, amelyet még Franciaországban sem oszt mindenki, annál kevésbbé pedig a világ egyéb államaiban, amelyek között nemcsak legyőzöttek vannak. A professor kijelentette, hogy a békék revíziója azért nem valószínű, mert hiszen minden szerződést körülbelül 25 állam delegátusa irt alá s ezek mindegyikének beleegyezésére volna szükség s csak akkor lehetne a békeszerződéseket megváltoztatni. Sokkal könnyebb volna — Ruyszen véleménye szerint — ami speciálisan Magyarországot illeti, a környező államokkal meg egyezést keresni.

Ruyszen első érvére vonatkozólag csak az a megjegyzésünk, hogy a békeszerződések aláíró államoknak nem mindegyike lenne érdekelve egy-egy békeszerződés megváltoztatásánál, hanem a legrosszabb esetben is csak négy, vagy öt, amint azt természetessé teszi a gazdasági és a kereskedelmi összefüggések láncolata. Tehát minden egyes revízió felvetése alkalmával körülbelül 20 állam semleges magatartást tanúsítana s mindenesetre belemenne a szerződés megváltoztatásába akkor, ha a közvetlenül érdekelt öt állammal a megegyezés megtörtént. A professor másik megjegyzése a viszonyok nem ismeréséből fakad s talán abból az öntudatlan rokonszenvből is, melylyel ő mint jó francia a kis-

antant államait nézi. Nem tudhatja, hogy Magyarország épen a kisantant részéről mily rettenetes intrikáknak volt és van kitéve s bármiféle közlekedési kísérleténél mennyire nem találta meg a megértésnek leghalványabb nyomait sem.

De Ruyszen professor érvelésével szemben még más komoly és súlyos ellenvetést is tehetünk. Elvégre a népszövetség nem azért alakult — legalább is azok akik bölcsőjénél állottak egyre azt hirdetik — hogy mereven és ridegen fenntartsa a meglevő békéket, nem tekintve azt, hogy történtek-e igazságtalanságok és jogtalanságok, hanem azért, hogy az ellentéteket lehetőleg kiegyensúlyozza s épen gyógyítója legyen a sebeknek, amiket a szerződések méltánytalanul ütöttek egyes nemzetek testén. Tehát ha a népszövetség az igazság és méltányosság elvei szerint akar működni, akkor a népszövetségi ligák főtitkára nem jelentheti ki azt, hogy a békeszerződések revíziója technikai okok miatt nem valószínű. Mert először is vagy van a népszövetségnek annyi tekintélye, hogy ha felismerte egy szerződés igazságtalanságát, akkor ezt helyesbitse is, vagy nincs Ha meg van az a tekintély, és megvan az orvoslásra való annyiszor hangsúlyozott hajlam is, akkor például miért nem hallgatta meg már annyi esetben az elszakított területeken élő magyar kisebbségek panaszait, s miért gördített például egynéhány tagja legutóbb is Németország felvétele elé legyőzhetetlen akadályokat. Ha nincs meg a népszövetségnek a szükséges tekintélye, akkor miért áll fenn? Miért költik a rengeteg pénzt egy olyan intézmény fenntartására, mely nemcsak hogy nem gyógyítja a világ sebeit, hanem alkotmányával és egyes tagjainak önzésénél fogva csak még nagyobb és veszedelmessé teszi a zürzavart. Ruyszen professor francia szemüvegen át nézi ezt az egész intézményt s el van

tőle ragadtatva. Már ez az egy ok elégséges arra, hogy más megalázott nemzetek ne

elragadtatással, de egyenesen fenntartással nézzék működését.

## 1927 május 1-ig nincs szabad lakásforgalom

Egy év alatt további 25 százalékkal emelkednek a lakbérek

A legutóbbi minisztertanács tárgyalta a lakásrendeletnek azt a részét, amely az üzlethelyiségekre vonatkozik, az e hét péntekjén tartandó minisztertanács pedig a lakásbérek további megállapításának és a szabadforgalom köztöttségének kérdésében határoz.

A pénteki minisztertanács 1927 május 1-ig fogja megállapítani a lakbérek skálászerű emelkedését és ugyanaddig az időpontig továbbra is elrendeli a lakások szabadforgalmának köztöttségét.

A szabadforgalom korlátozása a nagy- és kislakásokra egyaránt érvényben marad s a kormány 1927 május 1. után fogja újabb megfontolás tárgyává tenni a sza-

badforgalomra való áttérés kérdését.

Értesülésünk szerint az 1926 május 1-én fizetendő lakbér, amely az 1917 évi alaphár 50 százalékának felel meg, 1927 május 1-ig fokozatosan az 1917 évi alaphár 75 százalékát éri el, vagyis az ezévi május 1-től számított egy év alatt negyedévenként átlag 8.25 százalékkal emelkedik.

Jövő év május 1-én tehát a mostani május 1-i lakbérnek a felével fognak a lakók többet fizetni. A közüzemi pótlék kérdésében nem történik változás. A lakbérkérdésre vonatkozó rendelet előreláthatólag szombaton jelenik meg a hivatalos lapban.

## A kormány ötéves olcsó hitellel támogatja a gazdákat

Amint közelálló forrásból értesülünk, a kormány a napokban tartandó értekezleten dönt a gazdáknak nyújtandó hitelről.

A terv szerint az állam rövidlejáratu 5 éves hitelt nyújt a gazdáknak. A hitel kamatlába kilenc százalék alatt lesz, tehát jóval alatta az eddig kiadott összes kedvezményes hiteleknek. Kiköti azonban az állam azt, hogy az ily módon igénybe vett hitelt csak gyümölcsöző gazdasági beruházásokra fordítja a gazda. Ezzel a kikötéssel voltaképpen kettős célt akar szolgálni az állam, elsősorban és legfőképpen a gazdák felsegítését, másodsorban pedig a mezőgazdasági termelés felvirágoztatását.

A rövidlejáratu hitelek lebonyolításával az Országos Központi Hitelszövetkezetet és annak fiókjait bizza meg a kormány.

## Gorlice évfordulója a 10-es honvédek napja

Május másodikán lesz tizenegy éve annak, hogy Gorlicéről, a kis galíciai faluról elnevezve, a világháború egyik legjelentősebb fegyverténye zajlott le. Innen indultak meg a Mackensen tábornagy parancsnoksága alatt álló magyar és német csapatok, a híres áttörő ütközet után, a fejvesztetten menekülő oroszok üldözésére. A borsod-zempléni 10-es honvédek oroszok rész illette meg úgy az ütközet véres harcaiból, mint a Bresztlitovszkig tartó győzedelmes előnyomulásból.

Az idei 10-es honvéd nap dátuma, május 2-ika, pontosan összeesik a nevezetes ütközet napjával. Épen ezért is nagyszabású 10 es honvédnapra készülnek Miskolcon a 11 éves évforduló alkalmából. Az ünnepség reggel 9-kor kezdődik a volt 10-es laktanyában. A hősök sirjának meglátogatása, tábori mise, tisztii gyűlés és diszebed van programba iktatva. Nagyon természetes, hogy a zempléni volt 10-es honvédek is részt

ENYHE, BIZTOS, GYORS  
CSOKOLÁDÉ, HASHAJTÓ  
DARMOL  
MUNKODJUNK AZ UTÁNZATOKTÓL

Egyes szám ára 1000 K.

**BANAN-BEHOZATAL****ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN  
A LEGJOBB TAPLALÉK****B.P. TELEFON: 182-85**

veszünk a miskolci ünnepségeken. Amint értesülünk ez alkalomból Miskolc város egyik uccáját a vitéz 10 es honvéd gyalogezred emlékére, „10-es honvéd“ uccára fogja elkeresztelni, követendő példát mutatva Ujhelynek.

**Üzemi közgyűlés**

Hétfőn délután tartotta az üzemi képviselőtestület dr. Orbán Kálmán polgármester elnökletével rendes közgyűlést. Az üzemi és számvizsgáló bizottság jelentése után Geiger Ottmár igazgató főmérnök terjesztette elő a múlt évi zárszámadásokat és mérlegeket. A következő tárgy a telepek 1926 évi költségvetése volt. Az üzemek közül egyedül a Diana fürdőnél van mintegy 45 millió koronányi veszteség előirányozva. A villanytelep, vízműtelep, mozgósínház és vágóhidnál jelentékeny nyereség mutatkozik. Wolf Lajos képviselőtestületi tag azon indítványát, hogy az üzemi bizottság még három tag beválasztásával kibővítették, a közgyűlésen visszavonta és így az üzemi bizottság javaslata, mely szerint csak az elhalálozott Schridde László biz. tag helye töltsék be, egyhangulag elfogadtatott. Az üreseedben levő bizottsági tagságra egyhanguan dr. báró Waldbott Frigyes választották meg.

**A külföldi nagy bankházak versengése olcsóbbá teszi a második városi kölcsönt**

**Biztosítva van a városok külföldi kölcsöne — Nem kell mérsékelni az igényléseket**

A vidéki városok kölcsönszükséglete mintegy 13 millió dollárt tesz ki, bár a rendelkezésre álló kölcsönajánlat, melyet a Speyer bankház tett, 5 millió dollárról szól.

A városok kevés kivétellel nagyobb igénylést jelentettek be a második kölcsönre, mint az elsőre, úgy, hogy komolyan szóba jött a kölcsönigények mérséklése.

Mikor azonban a külföldön is köztudomásra jutott, hogy a magyar városok és községek kölcsönszükséglete milyen nagyarányú és milyen elsőrangú biztosítékkal vannak fedezve, egymásután kezdtek jelentkezni a legnagyobb világbankházak kölcsönajánlataikkal:

Első volt ismét a Speyer bankház, amely a fővárosnak 20 millió dolláros kölcsönt ajánlott fel,

majd a londoni pénzpiac egyik legkitűnőbb cége, az M. Samuel & Cie bankház, a Morgan Livermoore cég és a Morgan Grünwald és Wood cég tettek ajánlatot.

Természetes, hogy a vidéki városok kölcsönszükségleteinél a Speyer bankház bir elsőbbségi joggal, mert már az első kölcsön folyósításánál biztosította azt a jogát.

Ez az elsőbbségi jog azonban csak egyenlő kölcsönfeltételek esetén érvényesül és mint értesülünk, a Speyer bankház elsőbbségi joga mellett is lényegesen olcsóbb kölcsönre van kilátásunk.

Az újabb külföldi kölcsön, amennyiben kedvezőbb feltételek mellett jönne létre, okvetlenül kihatással lesz a régi kölcsönre is, mert a vidéki városoknak joguk van olcsóbb kölcsön esetén felmondani ezt a drágább kölcsönt.

**Szerzői est Szerencsen és Tokajban**

Május hó 1. és 2. napján fogja megtartani szerzői estjét Farkas Andor a csonka vármegye két járási székhelyén: Szerencsen és Tokajban. Programja tetemesen kibővült, szereplő gárdája ennek megfelelően megnövekedett. Ezen a két estén Farkas Andor most megjelent kötetének mind a négy részéből elő fog adni egy pár megkapó poémát. A prologust mindkét helyen dr. Gyurátz Ferenc kegyesrendi tanár mondja; énekelni Neumányi Gizi énekművésznő és Kovács Béla ének- és zenetanár fognak, akiket Mispál Zoltán kísér zongorán. Önálló számmal fognak szerepelni dr. Rosenmüller Zoltán, Jurecs László és Pál stb., akik Farkas-dalokat fognak muzsikálni.

Az estek tiszta jövedelme a legérzékenyebben sujtott tűzkárosultaké. Legközelebbi szerzői estjét Farkas Andor, fővárosi művészek közreműködésével, Budapesten tartja meg.

**Akar Ön ideálisan szép, egészséges és formás lenni?**

A művelt világ egyik legelső uttörő és a testformálás terén ma is vezető intézete a

**Dr. Reich-féle Zander-intézet**  
IV., Semmelweis-u 2. Tel. J. 4-12

Egy nap alatt is csodás eredmények. Ugyanitt Diathermia, Quarz, vízkezelések, szénsavas fürdők, Ischiás, Rheuma gyógyítása, testgyógyítás, lúdtalpgyógyítás. Levelekre válaszolunk. Prospektus.

**Hinoe uma**

A japán hit szerint minden 61-ik esztendő „hinoe uma“. Ez azt jelenti, hogy azt a leányt, aki ebben az esztendőben született, nem szabad feleségül venni.

— Aki a hinoe uma esztendőben született leányt vesz feleségül — hangzik a legenda — az a maga sirját ássa meg. Az ilyen leány rossz, erkölcstelen, fecsegő, házsártos, pletykázó és betegségeket terjesztő. Jaj annak a férfinak, aki erről megfedkezik. És ha mégis, akkor jobb, ha házasságának első évében betekszik a sirba és eltemeteti magát.

Ez a babona oly elevenen él a japán férfiak között, hogy alig-alig van rá eset, hogy a hinoe uma esztendőben született leányt feleségül vegyék. Az utolsó hinoe uma esztendő az 1905-ös volt. Minthogy az 1905-ik esztendőben született leányok körülbelül most kerülnének főköztől alá — a japán leányok majdnem kivétel nélkül a 20–21-ik esztendőjükben mennek férjhez — elképzelhető mekkora érdeklődés veszi körül e témakört.

— Sajnos — írja egyik tokiói újság — a babona még mindig elevenen él. Ennek tulajdonítható, hogy eddig több mint 300 leány követett el öngyilkosságot csak azért, mert 1905-ben született s így a férjhezmenési kilátásai a minimumra redukálódtak. Háromszáz viruló szép leány — megdöbbentő statisztikai adat De ha összevetjük azzal a számmal, amelyet az utolsó előtti — az 1844. évi — hinoe uma produkált, akkor meg lehetünk vele elégedve. A krónikák szerint az utolsó előtti hinoe uma több mint 6000 áldozatot követelt.

Japán felvilágosodott férfiai megvannak győződve, hogy a legközelebbi hinoe uma esztendőben, vagyis 1966-ban — végképpen el fog aludni ez a babona és így azok a lányok, akik 1966-ban születnek, éppen úgy férjhez fognak menni mint a többiek.

Ilyen hinoe umában élünk most mi magyarok is mindannyian. Szerencsétlen csillagzat alatt születtünk, mint a felkelő nap országának szelíd arcú leányzói, akik 1905-ben látták meg először a felkelő napot. A hinoe uma csak babona, de az élet szemébe kacsag a babonának s a hinoe uma elviselhetetlen sulya alatt ezer meg ezer sápadt arcú japán virág dől a korai sirba, nálunk meg maró-

lug, beretva, emelet, Duna, zsinog és revolver cím alatt ma már külön rovatot vezetnek a lapok, amelyben összesűrítve, a legközönségesebb napi eseménnyé szűrítve közlik a mindennapi öngyilkosok listáját: ma 12, holnap 13 — a fővárosban s minden napra jut a vidéknek is egynéhány. Az öngyilkosság immáron nem szenzáció nálunk, megszokott valami s elfásult közöny kíséri a szomorú híradásokat. Ma nekem, holnap neked. Lehet válogatni: golyó, kötél, marólug. Legújabb az aszpirin ez az enyhületet adó áldásos orvosság — kicsiben. De olvassuk, hogy ma már 15–16 adagot szrdnek belőle azok, akik szenvedés nélkül akarnak átjutni a lét és nem lét mesgyéjén.

Ime ez a hinoe uma babonája, amely rabul ejti a lelkeket, megbénítja az akaratot és a munka eszköze helyett a kést, a beretvát, a kötelet, a revolvért, vagy az aszpirint adja a küzködő kezébe.

Ha azonban mélyebbre nézünk, meglátjuk, hogy a hinoe umát nálunk társadalmi előítéletnek is hívják. Ez az, ami az esetek nagy százalékában a munka eszköze helyett a gyilkosság eszközt adja a halálra elszántak kezébe.

Mert teszem azt, ha ma egy szellemi munkás, vagy a kedvezőtlen konjunktúrának kitett iparos, kereskedő, üzletember kenyér nélkül marad s egyéb munka híján megfogja a talicska szarvát, a seprőt, vagy a malterláda fülét, ugy a társadalom dicséret helyett itélettel sujtja. Még pedig halálos itélettel. Olyan itélettel, minek következtében elvesziti a barátait és a megszokott környezetét. Az ismerősök elkerülik mint a belpoklost, vagy legfeljebb futólag üdvözlök egy leereszkedő kézmozdulattal, vagy egy sokat mondó sóhajjal: Node ilyet — és ha már ilyen, vedd észre, hogy nem való vagy közénk.

Hinoe uma és társadalmi előítélet — nehezebbek a halálnál. S inkább ez, mint a lenézés, megvetés és a társadalomból való kiközösítés. Japán azonban mégis előbb áll mint mi. Ott vége felé jár a babona. Nálunk mindig egyformán nagy ur a társadalmi előítélet.

— A bor fényüzési adó értékhatárának újabb megállapítása. A pénzügyminiszter e hó 25-iki hatállyal a bor fényüzési adó értékhatárát kimérve literenként 28.000 és palackozva literenként 40.000 koronában állapította meg.

**Akasszanak fel****MIRA ragadós légyfogót,**

mert a légy elrontja ételét,  
megzavarja álmát.

Kapható minden jobb üzletben.

Gyártja: HERCZEG GÉZA Vegy. Gyar Rt Ujpest

**BANÁN-BEHOZATAL****ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN  
A LEGJOBB TÁPLALÉK****BR. TELEFON 782-85**

veszünk a miskolci ünnepségeken. Amint értesülünk ez alkalomból Miskolc város egyik uccáját a vitéz 10-es honvéd gyalogezred emlékére, „10-es honvéd“ uccára fogja elkeresztelni, követendő példát mutatva Ujhelynek.

**Üzemi közgyűlés**

Hétfőn délután tartotta az üzemi képviselőtestület *dr. Orbán Kálmán* polgármester elnöklétével rendes közgyűlést. Az üzemi és számvizsgáló bizottság jelentése után *Geiger Ottmár* igazgató főmérnök terjesztette elő a múlt évi zárszámadásokat és mérlegeket. A következő tárgy a telepek 1926 évi költségvetése volt. Az üzemek közül egyedül a Diana fürdőnél van mintegy 45 millió koronányi veszteség előirányozva. A villanytelep, vízműtelep, mozgószinház és vágóhidnál jelentékeny nyereség mutatkozik. *Wolf Lajos* képviselőtestületi tag azon indítványát, hogy az üzemi bizottság még három tag beválasztásával kibővítsék, a közgyűlésen visszavonta és így az üzemi bizottság javaslata, mely szerint csak az elhalálozott *Schridde László* biz. tag helye töltsék be, egyhangulag elfogadtatott. Az üresedésben levő bizottsági tagságra egyhanguan *dr. báró Waldbott Frigyes* választották meg.

**A külföldi nagy bankházak versengése olcsóbbá teszi a második városi kölcsönt**

**Biztosítva van a városok külföldi kölcsöne — Nem kell mérsékelni az igényléseket**

A vidéki városok kölcsönös szükséglete mintegy 13 millió dollárt tesz ki, bár a rendelkezésre álló kölcsönajánlat, melyet a Speyer bankház tett, 5 millió dollárról szól.

A városok kevés kivétellel nagyobb igénylést jelentettek be a második kölcsönre, mint az elsőre, úgy, hogy komolyan szóba jött a kölcsönigények mérséklése.

Mikor azonban a külföldön is köztudomásra jutott, hogy a magyar városok és községek kölcsönös szükséglete milyen nagyarányú és milyen elsőrangú biztosítékkal vannak fedezve, egymásután kezdtek jelentkezni a legnagyobb világbankházak kölcsönajánlataikkal.

Első volt ismét a Speyer bankház, amely a fővárosnak 20 millió dolláros kölcsönt ajánlott fel,

majd a londoni pénzpiac egyik legkitünőbb cége, az M. Samuel & Cie bankház, a Morgan Livermoore cég és a Morgan Grünwald és Wood cég tettek ajánlatot.

Természetes, hogy a vidéki városok kölcsönös szükségleteinél a Speyer bankház bir elsőbbségi joggal, mert már az első kölcsön folyósításánál biztosította azt a jogát.

Ez az elsőbbségi jog azonban csak egyenlő kölcsönfeltételek esetén érvényesül és mint értesülünk, a Speyer bankház elsőbbségi joga mellett is lényegesen olcsóbb kölcsönre van kilátásunk.

Az újabb külföldi kölcsön, amennyiben kedvezőbb feltételek mellett jönne létre, okvetlenül kihatással lesz a régi kölcsönre is, mert a vidéki városoknak joguk van olcsóbb kölcsön esetén felmondani ezt a drágább kölcsönt.

**Szerzői est Szerencsen és Tokajban**

Május hó 1. és 2. napján fogja megtartani szerzői estjét *Farkas Andor* a csonka vármegye két járási székhelyén: Szerencsen és Tokajban. Propramja tetemesen kibővült, szereplő gárdája ennek megfelelően megnövekedett. Ezen a két estén *Farkas Andor* most megjelent kötetének mind a négy részéből elő fog adni egy pár megkapó poemát. A prólogust mindkét helyen *dr. Gyurátz Ferenc* kegyesrendi tanár mondja; énekelni *Neumányi Gizi* énekművésznő és *Kovács Béla* ének- és zenetanár fognak, akiket *Mispál Zoltán* kísér zongorán. Önálló számmal fognak szerepelni *dr. Rosenmüller Zoltán*, *Jurcsó László* és *Pál* stb., akik *Farkas-dalokat* fognak muzsikálni.

Az estek tiszta jövedelme a legérzékenyebben sújtott tűzkárosultaké. Legközelebbi szerzői estjét *Farkas Andor*, fővárosi művészek közreműködésével, Budapesten tartja meg.

**Akar Ön ideálisan szép, egészséges és formás lenni?**

A művelt világ egyik legelső uttoró és a testformálás terén ma is vezető intézete a

**Dr. Reich-féle Zander-intézet**

IV., Semmelweis-u 2. Tel. J. 4-12  
Egy nap alatt is csodás eredmények. Ugyanitt Diathermia, Quarz, vízkezelések, szénsavas fürdők, Ischiás, Rheuma gyógyítása, testgyógyítás, lúdtalpgyógyítás. Levelekre válaszolunk. Prospektus.

**Hinoe uma**

A japán hit szerint minden 61-ik esztendő „hinoe uma“. Ez azt jelenti, hogy azt a leányt, aki ebben az esztendőben született, nem szabad feleségül venni.

— Aki a hinoe uma esztendőben született leányt vesz feleségül — hangzik a legenda — az a maga sirját ássa meg. Az ilyen leány rossz, erkölcstelen, fecsegő, házsártos, pletykázó és betegségeket terjesztő. Jaj annak a férfinak, aki erről megfeledkezik. És ha mégis, akkor jobb, ha házasságának első évében betekszik a sirba és eltemeteti magát.

Ez a babona oly elevenen él a japán férfiak között, hogy alig-alig van rá eset, hogy a hinoe uma esztendőben született leányt feleségül vegyék. Az utolsó hinoe uma esztendő az 1905-ös volt. Minthogy az 1905-ik esztendőben született leányok körülbelül most kerülnek ifjúkor alá — a japán leányok majdnem kivétel nélkül a 20–21-ik esztendőjükben mennek férjhez — elképzelhető mekkora érdeklődés veszi körül e témakört.

— Sajnos — írja egyik tokiói újság — a babona még mindig elevenen él. Ennek tulajdonítható, hogy eddig több mint 300 leány követett el öngyilkosságot csak azért, mert 1905-ben született s így a férjhezmenési kilátásai a minimumra redukálódtak. Háromszáz viruló szép leány — megdöbbentő statisztikai adat De ha összevetjük azzal a számmal, amelyet az utolsó előtti — az 1844. évi — hinoe uma produkált, akkor meg lehetünk vele elégedve. A krónikák szerint az utolsó előtti hinoe uma több mint 6000 áldozatot követelt.

Japán felvilágosodott férfiai megvannak győződve, hogy a legközelebbi hinoe uma esztendőben, vagyis 1966-ban — végképpen el fog aludni ez a babona és így azok a lányok, akik 1966-ban születnek, éppen úgy férjhez fognak menni mint a többiek.

Ilyen hinoe umában élünk most mi magyarok is mindannyian. Szerencsétlen csillagzat alatt születtünk, mint a felkelő nap országának szelid arcú leányzó, akik 1905-ben látták meg először a felkelő napot. A hinoe uma csak babona, de az élet szemébe kacsag a babonának s a hinoe uma elviselhetetlen sulya alatt ezer meg ezer sápadt arcú japán virág dől a korai sirba, nálunk meg maró-

lug, beretva, emelet, Duna, zsinog és revolver cím alatt ma már külön rovatot vezetnek a lapok, amelyben összesűrítve, a legközönségesebb napi eseményé szűrítve közlik a mindennapi öngyilkosok listáját: ma 12, holnap 13 — a fővárosban s minden napra jut a vidéknek is egynehány. Az öngyilkosság immáron nem szenzáció nálunk, megszokott valami s elfásult közöny kíséri a szomorú híradásokat. Ma nekem, holnap neked. Lehet válogatni: golyó, kötél, marólug. Legújabb az aszpirin ez az enyhületet adó áldásos orvosság — kicsiben. De olvassuk, hogy ma már 15–16 adagot szrdnek belőle azok, akik szenvedés nélkül akarnak átjutni a lét és nem lét mesgyéjén.

Ime ez a hinoe uma babonája, amely rabul ejti a lelkeket, megbénítja az akaratot és a munka eszköze helyett a kést, a beretvát, a kötelet, a revolvért, vagy az aszpirint adja a küzködő kezébe.

Ha azonban mélyebbre nézünk, meglátjuk, hogy a hinoe umát nálunk társadalmi előítéletnek is hívják. Ez az, ami az esetek nagy százalékában a munka eszköze helyett a gyilkosság eszközt adja a halálra elszántak kezébe.

Mert teszem azt, ha ma egy szellemi munkás, vagy a kedvezőtlen konjunktúráknak kitétt iparos, kereskedő, üzletember kenyér nélkül marad s egyéb munka híján megfogja a talicska szarvát, a seprőt, vagy a malterláda fülét, úgy a társadalom dicséret helyett itélettel sújtja. Még pedig halálos itélettel. Olyan itélettel, minek következtében elveszti a barátait és a megszokott környezetét. Az ismerősök elkerülnek mint a belpoklost, vagy legfeljebb futólag üdvözlök egy leereszkedő kézműdualittal, vagy egy sokat mondó sóhajjal: Node ilyet — és ha már ilyen, vedd észre, hogy nem való vagy közénk.

Hinoe uma és társadalmi előítélet — nehezebbek a halálnál. S inkább ez, mint a lenézés, megvetés és a társadalomból való kiközösítés. Japán azonban mégis előbb áll mint mi. Ott vége felé jár a babona. Nálunk mindig egyformán nagy ur a társadalmi előítélet.

— A bor fényüzési adó értékhatárának újabb megállapítása. A pénzügyminiszter e hó 25-iki hatállyal a bor fényüzési adó értékhatárát kimérve literenként 28.000 és palackozva literenként 40.000 koronában állapította meg.

**Akasszanak fel****MIRA** ragadós légyfogót,

mert a légy elrontja ételét, megzavarja álmát.

Kapható minden jobb üzletben.

Gyártja: HERCZEG GÉZA Vegy. Gyar Rt Ujpest

## H I R E K

— Lapunk legközelebbi száma — a megjelenési idő május 1-ére, munkásünnepre, esvén — május 5-én a rendes időben jelenik meg.

— **Fényes esküvő.** Folyó hó 27-én tartotta esküvőjét dr. Madzsar Károly városi ügyvezető orvos Chudovszky Piroskával, dr. Chudovszky Móric udv. tanácsos leányával. A polgári házasságkötés után d. e. 1/2 12 órakor a násznép a róm. kath. plebánia templomba vonult, ahol az egyházi szertartást Payer Ferenc püspöki helynök végezte fényes segédlettel. Az esküvőn megjelent a helyi társadalom színe-java; jelen volt a Chudovszky-ház két régi barátja: Miklóssy István hajdudorogi gk. püspök és Opitz Sándor nagymihályi rk. esperes-plebános is. A fiatal pár az esti vonattal nászutra ment.

— **Kinevezés.** A belügyminiszter Jurcsó Pált a saujhelyi fogház kezelőjét a pécsi törvényszéki fogházhoz felügyelővé nevezte ki.

— **A pénzügyi székházat,** bár a dologban döntés még nem történt, minden jel szerint a régi református temető telkén fogják felépíteni. Városfejlesztési szempontból is a legkedvezőbbnek kell tekintenünk ezt a megoldást, amellyel, hogy az építkezésnek a legnagyobb kiterjedtséget biztosíthatja. A ref. egyház árajánlata is a legelőnyösebb a kincstár. Értesülésünk szerint a döntés rövidesen megtörténik s így ez az építkezés indítja meg Ujhelyben az annyira várt fejlődési folyamatot.

— **Bevonják a kisebb vidéki városokból az állami rendőrséget.** A belügyminisztérium azzal a gondolattal foglalkozik, hogy a kisebb városokból és a határszéli kirendeltségekről, a közeli jövőben az államrendőrséget teljesen be fogja vonni. A határszéleken és a kisebb városokban a közbiztonsági felügyeletet egyedül a csendőrség fogja ellátni. Ezzel kapcsolatban illetékes helyen azt is közölték, hogy az államrendőrség leépítésével egyidejűleg a belügyminisztérium csendőrségi detektív osztályokat állít fel, hogy a csendőrség polgáriruhás közegei a bűnügyekben épp nyomozhassanak, mint azt eddig az államrendőrség tette. Az államrendőrségi detektívtestülettel a csendőrségi detektívosztályokhoz máris számos nyomozót helyeztek át.

— **Mennyi adót fizet a gazda?** Az agráradóügyek egyik leg-  
alaposabb ismerője megállapította, hogy a különböző birtokkategóriáknál egy hold földre mennyi az összes adóterhe s adatait a követ-

kezőkben közölte velünk. A három holdas gazda kat. holdankinti összes adója 18—20 aranykorona, a tizholdas gazdáé 15—17 aranykorona. A huszonöt holdas gazdának minden holdját 14—16 aranykorona terheli, míg a harmincholdas gazdának 10—20 aranykorona. A százholdas birtokkal rendelkező gazda minden holdja után összesen 10—16 aranykorona adót fizet, míg az ezerholdas gazda holdankénti adója 10—15 aranykorona. Az ezerholdnál nagyobb birtokokat holdanként 10—18 aranykorona adó terheli. Az eredmény tehát azt mutatja, hogy nemcsak az azonos nagysággal bíró adózó egységek között nagy az eltérés, hanem a különféle gazdasági kategóriák között is.

— **Származási bizonyítványok a Csehszlovákiába való exportnál.** A miskolci Kamara felhívja az érdekeltség figyelmét arra a csehszlovák kormányrendeletre, amely április hó 20-tól a csehszlovák vámtarifa 23—33. tételei alá eső buza, kétszeres, tönköly, rozs, árpa, zab, tengeri, pohánka, köles, maláta, bab, borsó, lencse, valamint liszt és egyéb őrlmények Csehszlovákiába való importjánál ezen áruk származási bizonyítványának bemutatását rendeli el. A származási bizonyítványokat az illetékes kereskedelmi és iparkamara állítja ki és azok a budapesti csehszlovák követség által láttamoztatandók.

— **Az iglói diáktalálkozó rendezőbizottsága** felkéri mindazon iglói volt diákokat, akik a folyó évi május hó 16 án d. e. 10 órakor a régi képviselőházban (Főherceg Sándor-utca 8.) tartandó találkozón való részvételüket még nem jelentették be, hogy ebbeli szándékukat legkésőbb május hó

## Csak Franck a kávédarálóval.



Száz esztendő óta  
Járja ez a nóta.  
Sódar, kolbász, dagadó  
**FRANCK**-os kávé csak a jó!

6-ig a rendezőbizottságnak (Budapest, V., Alkotmány-utca 29.) bejelenteni sziveskedjenek. A találkozó programját a rendezőbizottság május hó első napjaiban meg fogja küldeni a jelentkezőknek. Családtagokat, sőt a találkozó iránt érdeklődő vendégeket is szívesen látnak.

— **A szatócsoknak nem szabad iparszerűen kenyert sütni.** A kereskedelmi miniszternél az érdekeltektől az a jogos panaszt emelték, hogy a vidéki szatócsok és vegyeskereskedők egy része iparszerűen foglalkozik a kenyér előállításával és forgalomba hozatalával. Ez ügyben most a miniszter rendeletet adott ki, melyben ezt a munkát eltiltja, azonban megengedi a szatócsoknak

és vegyeskereskedőknek, hogy a mennyiben házi kenyérszükségletük hetenként egyszer-kétszer történő sütésénél 1—2 kenyér megmarad, ezt kimérhessék és eladhassák.

— **A magyar gályarabok felszabadítójának emlékezete.** Csütörtökön, április 29-ikén lesz 250 esztendeje annak, hogy Ruyter Mihály holland admirális, aki a magyar református gályarab lelkészeket felszabadította, meghalt. A református konvent elnöksége felhívást bocsájtott ki, hogy minden hazai református templomban az ezen dátumot követő vasárnapon az ünnepi istentiszteletet a nagy katona emlékének szenteljék.

— **Siketnémák felvétele.** A siketnémák hevesvármegyei áll. s intézete (Eger) az 1926—27. tanévre 6—12 éves siketnéma gyermekeket vesz fel, ki a siketnémaságon kívül más (testi vagy szellemi) fogyatkozásban nem szenved. Kérvények május hó végéig nyújtandók be az intézet felügyelő-bizottságához. Bővebb felvilágosítást készséggel nyújt az intézet igazgatósága, (Eger, Káptalan-ucca 29.)

— **Behajtják a kényszerkölcsön hátralékokat.** A m. kir. pénzügyminisztérium 42588—926 számú rendeletével felhívta az összes kir. adóhivatalokat, hogy a kényszerkölcsön hátralékokat sürgősen, a legrövidebb időn belül rendezze. Ez a hír bizonyára nem öröm azoknak, akik a kényszerkölcsönrel néminemű hátralékban vannak. Ajánlatos azonban, hogy ki-ki rendezze ebben tartozásait, nehogy a kényszerű behajtásra kerüljön a sor, ami újabb költséget okoz.

## BÁRTFA

(BARDIOV)  
GYÓGYFÜRDŐ  
KLIMATIKUS GYÓGHELY

Vasas, szénsavas gyógyiszapfűrdők. Elsőrangú gyógyhely mindennemű női bajok, vérszegénység, sápkór, gyomorbetegségek és érelmeszesedés ellen. 6000 hold ősfenyőerdő közepén, 30 km. parkírozott erdei sétánnyal. Modern szállodák, vendéglők, kávéházak. Szállodai szobák 15—40 ck.-ig. Pensio, elsőrangú francia konyha 30 ck. 50% vasuti kedvezmény a csehszlovák vasutvonalon Felvilágosítás a máv. menetjegyirodák fiókjában. A budapesti központ a máv. menetjegyiroda Baross-téri fiókjában.

## INDIÁN

motorbicikli  
magyarországi  
vezérképviselete

LANTAU ÉS FÁBRI

Budapest, V., Vilmos császár-ut 66.

Telefon: 66—40.

Állandóan raktáron az 1926-tos típusú  
turagépek és mellékkocsik.

**BERETVÁS PASZTILLA** a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja

## SPORT.

SAC győzelem Miskolcon.  
Egyetértés vereség itthon.

A vasárnap sportja az ujhelyi csapatoknak papírforma szerinti eredményt hozott. A SAC-nak sikerült vereség szériáját a kiesésre álló MKSE-n megtörni. Az Egyetértés viszont lelkes játékaival sem tudott pontot szerezni a bajnok csapatától, de megmutatta, hogy ma a kerület egyik számottevő erős csapata.

## SAC—MKSE 2:0 (0:0)

Az első félidőben a MKSE érthető ambícióval küzd az értékes pontokért s így a játék az első félidőben hullámzó képet mutat. Szünet után a SAC. mindinkább fölénybe kerül a kereskedők fölé. A 32 percben Pipa ideális korneréből Bertók fejezi az első gólt. Rá 5 percre Pavlovics II. küldi a labdát a miskolci hálóba. A SAC. fölény nem mutatkozik meg további gólokban. Csak Egri hatalmas kapufája ijeszti meg a MKSE. drukkereket.

**DVTK—SESC. 3:0 (2:0)** A diósgyőriek azonnal frontba jönnek, de a lelkes Egyetértés védelem és főleg Szopkó bravuros védeése hosszú ideig gólmertessé teszik az ujhelyi kaput. A 30. percben egy fault miatt megadott 11-est Chojka góllá értékesíti. A 40. percben Kreutz lapos labdáját Szopkó vetődve fogja — Adorján bíró szerint a gólvonalon belül. A bíró gólt jelző füttyére, ugy a pályán, mint a közönség körében

nagy izgalom tör ki. A kitörni készülő botrányt és a csapat levonulását az Egyetértés vezetősége nagy nehezen megakadályozza. A második félidő 30. percében Kreutz háromra szaporítja a gólok számát.

## A bajnokság sorrendje:

Előzetes	Csapat	Játszott	Nyert	Eldöntetlen	Veszt	Adott gólt	Kapott gólt	Pontszám
	1. MVSC	16	13	2	1	56	10	28
	2. DVTK	16	11	2	2	79	17	26
	3. MMTE	16	11	1	4	46	15	23
	4. SAC	15	8	1	4	29	34	17
	5. SBTC	14	7	2	6	28	23	16
	6. DAC	16	4	5	7	21	27	13
	7. SESC	16	4	4	7	23	42	12
	8. MKASE	16	3	2	11	20	46	8
	9. Ózdi Tör.	16	3	2	10	21	52	8
	10. PTK	15	1	3	11	18	70	5

— **Magyar Lányok** fiatal lányok képes irodalmi lapja. Szerkeszti Tutsek Anna. Az új évfolyamban folytatódnak Gaal Mózes „A kenyér” Altay Margit „Leánysors” című regényei. Tutsek Anna folytatja „Évike feljegyzéseit”. Ezenkívül szebbnél-szebb novellák, versek, társadalmi és ismeretterjesztő cikkek, képek és a szerkesztő üzenetei tartják a lapot. Előfizetési ára negyedévre 30.000 korona. A Magyar Lányok előfizetői negyedévi 20.000 koronás kedvezményes áron szerezhetik meg a „Százszorszép könyvek” című regévsorozatát. A Magyar Lányok és a Százszorszép könyvek negyedévi előfizetési ára 50.000 korona.

**Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyárnál**  
ujjonnan készült komplett **hálószobák,**  
**székek és asztalok**  
gyári árban kaphatók.

Ugyanott mindenféle nagyságu hordók, épület-  
és asztalos faanyagok előnyösen szerezhetők be.

**Könyvnyomdánk helyisége**

Vármegyeház III. udvar, I. emelet.

Telefon: 126.

Ön még nem tudja, hogy üzleti könyvek,  
dobozos és mappás levélpapírok  
nálam olcsóbbak, mint bárhol!

Fotócikkek! Divatlapok! Ajándéktárgyak! Töltőtollak!  
Íróasztalkészletek a legfinomabb kivitelig! Keretezett kisebb képek!

**Szabó Pál** könyv-, zenemű- és papírkereskedése Sátoraljaujhely.

Telefon: 126.

Nyomatott a laptulajdonos: Zemplén könyvnyomda és lapkiadó r. t. bethlivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Szentgyörgyi Géza r. t. igazgató

**Városi Mozdó. Csütörtökön, április 29-én bemutatásra kerül „A titkok asszonya” 6 fejezetben. A főszerepben Natalie Kovanko. Gaumot Híradó. — Ezen filmet csak 16 éven felüliek tekinthetik meg.**

**Május 1-én, szombaton 6 és 8 és május 2-án, vasárnap 4, 6 és 8 órakor bemutatásra kerül Zola világhírű drámája „Nantos” 10 fejezetben. A főszerepet Charles Denatin és Lucienne Legrand játsszák.**

**Kovács Balázs Sautjhely.**  
Weherle-tér 5. (Főtűzde szomszédságában)

Elvállal mindennemű  
férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.

## Nagyvállalat

nagyon jól jövedelmező kereseti lehetőséget nyújt ismeretkörrel rendelkező agilis uraknak. Ajánlatok „RITKA ALKALOM 240/V” jellegére Blocknerhez, Budapest, Semmelweis-u. 4. küldendő.

— **Herceg Ferenc** új regényét irt a „Lánszky-motor.” címmel, melyet folytatásban most közöl az Uj Idők. A legújabb számában ezenkívül Rákosi Jenő, Kumlik Emil, Számadó János irtak cikkeket, elbeszélést pedig Szikra, Falu Tamás és Sas Ede. A „Szerellem” c. anonyim szerzőjü híres angol regény szintén most folyik az Uj Időkben, amelyet művészi és időszerű képek díszítenek és számos érdekes rovat egészít ki. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., Andrassy-ut 16.

## Aprított tűzifa

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

és elsőrendű bükkszász házhoz szállítva kapható

**JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA** fakeskedők  
Sátoraljaujhely. — Telep: Andrassy ucca 2. — Telefon: 75.

## A bodrogközi járás főszolgabirájától.

1074/1926. szám.

## Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye bodrogközi járásához tartozó zemplénagárdi körjegyzőségben megüresedett

## segédjegyzői állásra

pályázatot hirdetek.

Felhívom pályázni óhajtokat, hogy képesítésüket és eddigi működésüket, valamint erkölcsi és politikai magatartásukat igazoló bizonyítványokkal felszerelt kérvényeiket hozzám folyó évi május 17-ik napjáig annál is inkább adják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

Az állás javadalma a törvényszerű fizetés és lakbér.

A választás határidejét később fogom kitűzni.  
Rice, 1926. évi április hó 17-én.

**Dr. Osváth**

főszolgabíró.